

BauKer.®

Por cualquier reclamo o desperfecto dirijase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

ARGENTINA

Teléfono de contacto:
0810-222-7634
www.sodimac.com.ar

CHILE

Teléfono de contacto:
600 600 4020
www.sodimac.cl

COLOMBIA

Teléfono de contacto:
3208899933
www.homecenter.com.co

MÉXICO

Teléfono de contacto
01 800 062 5222
www.sodimac.com.mx

Importado y/o Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A., C.U.I.T. 30-6572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel.: 54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUECOR SA - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2045-2500. - Chile: SODIMAC S.A., RUT 96.792.430-K - Av. Pte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A., RUT 76.821.330-5, Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A., RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-980-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., RUT 78.627.210-6 - Nataníel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 56-2-2827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A., Ctd. SIC 800242108, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 680 N° 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-3904100 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A., NIT. 900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A., RUC 20112273922, Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel.: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A., RUC: 20100128056, Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC: 20508565934 - Tel.: 51-01-513-3355 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A., RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105 - México: COMERCIALIZADORA SDMHC S.A. de CV, Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan de Juárez, Estado de México, C.P. 53150, RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.

V20191002

BauKer.®

INSTRUCTION MANUAL MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES

PLANER 3¼" (82 mm)

CEPILLO ELÉCTRICO 3¼" (82 mm)

PLAINA ELÉTRICO 3¼" (82 mm)

MODELO/MODEL: PL823



IMAGEN/IMAGEM MERAMENTE ILUSTRATIVA



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.
El uso de esta herramienta puede ser peligroso. Utilice siempre equipo de seguridad. Mantenga una distancia de seguridad adecuada. Mantener fuera del alcance de los niños.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.
O uso desta ferramenta pode ser perigoso. Sempre use equipamentos de segurança. Mantenha uma distância de segurança adequada. Manter fora do alcance de crianças.

WARNING: To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.
The use of this tool can be dangerous. Always use safety equipment. Maintain an adequate safety distance. Keep out of the reach of children.

ESPAÑOL/PORTUGUÉS/INGLÉS

3 AÑOS / ANOS
GARANTÍA / GARANTIA

YEARS WARRANTY

Descripción técnica

Cepillo Eléctrico

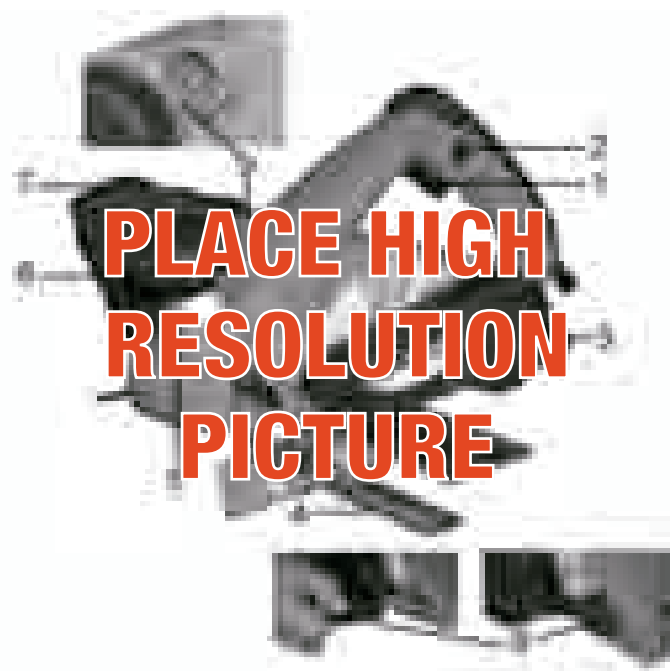
Potencia nominal	900 W
Velocidad sin carga	16 000 r/min (RPM)
Profundidad de corte	0 " - 1/8 " (0 mm - 3 mm)
Ancho máximo de corte	3¼" (82 mm)
Clase	II
Peso	2.9 kg (6.39 lb)

Voltaje / Tensión - Frecuencia de entrada

País	Voltaje / Tensión	Frecuencia	Ficha Enchufe
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

NOTA: Los detalles y especificaciones aquí contenidos, son los considerados correctos al momento de imprimir esta información. No obstante, el fabricante se reserva el derecho de cambiar la información técnica sin aviso previo.

Descripción de las piezas



1. Interruptor de encendido/apagado.
2. Botón de bloqueo de accionamiento.
3. Cubierta de la correa de transmisión.
4. Guía paralela.
5. Escala de profundidad de rebaje.
6. Perilla reguladora de la profundidad de corte.

Esta herramienta incorpora:

- 1 Llave Allen 2,5 mm
- 1 Llave punta corona 8 mm

7. Bolsa de extracción de polvo.
8. Caja de herramientas incorporada.
9. Puerto de instalación de bolsa para el polvo

ATENCIÓN



Siempre use lentes de seguridad



Siempre use protección anti ruido



Siempre use máscara anti polvo



Siempre use zapatos de seguridad



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.

Instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas



ADVERTENCIA: Lea cuidadosamente todas las instrucciones.

Si omite el cumplimiento de las instrucciones dadas a continuación, puede sufrir una descarga eléctrica u ocasionar fuego y/o lesiones personales. Conserve todas las advertencias e instrucciones para una futura referencia. La expresión “herramienta eléctrica” en todas las advertencias listadas más abajo, se refiere tanto a las herramientas operadas con cable como también a aquellas operadas a baterías (inalámbricas).

Área de trabajo

A. Siempre mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.

B. No use herramientas eléctricas donde exista riesgo de causar explosión, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.

C. Mantenga tanto a niños como a transeúntes y espectadores lejos mientras opere una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar que el operador pierda el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

A. Los enchufes de las herramientas eléctricas, deben ser coincidentes con la toma eléctrica. Jamás modifique el enchufe de manera alguna. No use adaptador de enchufe con herramientas eléctricas que requieran conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y las tomas eléctricas coincidentes, reducirán el riesgo de una descarga eléctrica.

B. Evite el contacto del cuerpo con superficies cimentadas o con conexión a tierra, tales como tubos, radiadores, estanterías y refrigeradores. Hay un incremento de riesgo de descarga eléctrica, si su cuerpo es conectado a tierra.

C. Jamás exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que penetra al interior de una herramienta aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

D. No haga mal uso del cable. Jamás traslade la herramienta tomándola por el cable como tampoco debe tirar bruscamente de él para desconectar la herramienta de la toma eléctrica. Mantenga el cable siempre lejos del calor, aceite, bordes filosos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados, incrementarán el riesgo de una descarga eléctrica.

E. Cuando opere una herramienta eléctrica diseñada para exteriores, sólo use cables de extensión eléctrica diseñados para uso exterior. El uso de este tipo de cables, diseñados para el uso exterior, reduce el riesgo de descarga eléctrica.

F. Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.



IMPORTANTE: Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

Seguridad personal

A. Manténgase alerta, siempre mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido, mientras la opera, puede causar lesiones personales serias.

B. Use equipo de seguridad. Siempre use lentes de protección. Equipamiento de seguridad tal como máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y protectores auditivos, los cuales, usados adecuadamente, reducirán las lesiones personales.

C. Evite el encendido fortuito. Asegúrese que el interruptor de encendido se encuentre en posición apagado antes de enchufar el artefacto, sobre todo con máquinas como ésta, que cuentan con botón de funcionamiento permanente. Transportar herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor, aumenta el riesgo de accidentes.

D. Quite cualquier llave o herramienta de regulación antes de encender la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave que se deje junto a una pieza rotatoria de la herramienta eléctrica, puede ocasionar lesiones personales.

E. No se extralimite. Mantenga los pies en forma adecuada y equilibrados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

F. Vístase apropiadamente. No use ropa holgada o joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes, lejos de piezas móviles. La ropa suelta, joyas o pelo largo, pueden engancharse en las piezas móviles.

G. Si son suministrados dispositivos de conexión para la extracción del polvo e instalaciones de recolección, asegúrese de que ellos estén correctamente conectados y de que sean usados en forma adecuada. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

Mantenimiento cuidadosa de las herramientas eléctricas

A. Jamás fuerce la herramienta eléctrica. Siempre use la herramienta eléctrica correcta, de acuerdo a la aplicación requerida. El usuario, trabajará de manera más segura y mejor con la herramienta eléctrica adecuada, en un área específica de aplicación.

B. Jamás use un artefacto que tenga el interruptor de encendido/apagado, defectuoso. Una herramienta eléctrica que no pueda ser encendida ni apagada, es peligrosa y debe ser reparada sólo por el servicio técnico autorizado.

C. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenar cualquier herramienta eléctrica. Tales medidas de seguridad preventivas, reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.

D. Guarde las herramientas eléctricas sin uso lejos del alcance de los niños y jamás permita que aquellas personas que no estén familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones, puedan operar esta máquina. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de aquellos usuarios no adiestrados en su uso.

E. Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Revise cualquier mala alineación o unión de piezas móviles, avería de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de las herramientas eléctricas. Si la herramienta está dañada debe ser reparada, sólo por su servicio técnico autorizado antes de ser usada. Muchos accidentes son causados por una pobre mantención de las herramientas eléctricas.

F. Mantenga las herramientas de corte filosas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas apropiadamente, con los bordes de corte correctamente afilados, están menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar.

G. Use la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con las instrucciones suministradas teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser desarrollado. El uso de las herramientas eléctricas para un propósito diferente para el cual fueron diseñadas, puede provocar una situación peligrosa.

Servicio

Asegúrese de que la mantención y/o reparación de la herramienta eléctrica, sea hecho sólo por su servicio técnico autorizado y usando sólo repuestos originales. Esto garantizará su seguridad y la de esta herramienta.

Instrucciones de seguridad específicas para cepilladoras

¡ADVERTENCIA! Para asegurarse el empleo seguro de la cepilladora, lea y siga las siguientes instrucciones de seguridad y operación.

1. Sólo use cuchillas de corte afiladas adecuadamente para un buen rendimiento tanto en el corte como en cuidado de la herramienta.
2. No cargue la cepilladora en la punta, mientras que ésta deja de girar.
3. No haga funcionar la cepilladora sobre objetos de metal, clavos y tornillos. Use solamente cuchillos que hayan sido adecuadamente revisados y que estén aprobados para su uso a la velocidad especificada en la cepilladora. Para cerciorarse totalmente de una operación segura, lea primero las recomendaciones de seguridad y siga cuidadosamente las instrucciones dadas en ellas. Antes de usar el artefacto, revise la cepilladora, el enchufe y el cordón eléctrico. Cualquier daño debe ser reparado sólo por un especialista.
4. Antes de insertar el enchufe, asegúrese de que la herramienta esté apagada.
5. Siempre coloque el cable de manera tal que se ubique por detrás y lejos de la herramienta.
6. Siempre encienda primero la cepilladora, antes de ponerla sobre la pieza de trabajo.
7. Mientras cepilla, la cepilladora siempre debe permanecer horizontalmente en todos sus puntos.
8. Siempre use ambas manos para guiar la cepilladora.
9. Mueva la cepilladora hacia adelante y de manera uniforme, sobre la pieza de trabajo, para incrementar la vida útil de las cuchillas de la cepilladora y reducir los peligros.
10. Jamás coloque sus dedos en el orificio de descarga de las astillas. Si el orificio de descarga de astillas está bloqueado, quite el enchufe y saque las astillas del orificio de descarga con un trozo de madera

11. Una vez que haya terminado su trabajo, no coloque la cepilladora hacia abajo, sino hasta que el eje de corte haya dejado de girar.
12. No use la cepilladora para trabajos de escritorio.
13. Vea las sugerencias generales para el trabajo con herramientas eléctricas.

Función

Puesta en marcha:

Antes de usar la cepilladora por primera vez, revise la regulación y reemplazo de las cuchillas de corte y el eje de corte

Reemplazar / quitar e instalar las cuchillas de la cepilladora.

PRECAUCIÓN. Siempre asegúrese que la herramienta esté apagada y desenchufada de la toma eléctrica antes de instalar o quitar las cuchillas.

PRECAUCIÓN. Las cuchillas son muy filosas. Tenga cuidado cuando las manipule.

Instalando las cuchillas de la cepilladora

1. Deslice las cuchillas boca arriba en las placas soporte de corte.
2. Deslice las placas soporte de corte, en el eje de corte.
3. Apriete los tornillos de sujeción, asegúrese que ellos estén uniformemente apretados, de la siguiente manera. Apriete los dos tornillos de sujeción exteriores, muy bien apretados y luego apriete el tornillo del medio. Trabajando en el mismo orden, apriete completamente los tres tornillos. Cambie las cuchillas, solamente en pares.



PRECAUCIÓN. Cuando instale las cuchillas, primero quite todas las astillas o material extraño adherido al eje de corte (C) y a las mismas cuchillas. Use cuchillas de las mismas dimensiones y peso, caso contrario, el eje oscilará y vibrará causando una pobre calidad en la acción del cepillado y posiblemente una falla en el artefacto. Apriete cuidadosamente los tornillos de sujeción (B) cuando adhiera las cuchillas a la cepilladora. Un tornillo de sujeción suelto puede ser extremadamente peligroso. Revise en forma regular, para ver que estos tornillos estén apretados de forma segura.

Ajustando la altura de la cuchilla

Después de instalar las nuevas cuchillas, por favor, revise si la cuchilla (E) y la placa de base (F) de la cepilladora, están al mismo nivel, sino, use la llave inglesa hexagonal (G) suministrada para regular la altura de la cuchilla.



Encendido y apagado

1. Enchufe la máquina y agarre la herramienta con su dedo índice en el botón de encendido/apagado (1) y el pulgar en el botón de seguro (2). 2. Apriete el botón de seguro (2) con el dedo pulgar y presione el disparador de encendido y apagado (1), mientras que con el resto de su mano agarre la herramienta. Puede liberar el dedo que sujeta el botón de seguro (2), una vez que la cepilladora ha encendido. 3. Para detener la herramienta, libere el botón de encendido / apagado (1) el que se sujeta con el dedo índice. 4. En orden a reiniciar la máquina, es necesario operar simultáneamente el botón de seguro (2) y el botón de encendido / apagado (1).



Trabajar con la cepilladora

Para cerciorarse de la seguridad cuando trabaje con la cepilladora, siempre realice un trabajo de práctica sobre un trozo de madera de pruebas, primeramente.

Regulando la profundidad del corte

PRECAUCIÓN. Siempre, asegúrese que la herramienta esté apagada y desconectada del suministro eléctrico antes de hacer mantención o bien instalar o quitar las cuchillas.

1. Gire la perilla de regulación de la profundidad (6) en el sentido de las agujas del reloj para un corte más profundo y gire en el sentido contrario a las agujas del reloj para un corte menos profundo.
2. Los números en el anillo bajo la perilla de regulación de profundidad, indican la profundidad del corte. Por ejemplo, cuando la flecha indica "1" la profundidad de corte es aproximadamente de 1 mm, y la profundidad máxima de corte es de 3 mm.
3. En caso de que sea necesario determinar una profundidad de corte con exactitud, cepillar un trozo de madera, medir la diferencia en el grosor y ajustar la regulación si es necesario.



Extracción de las astillas

1. Conecte la bolsa para el polvo (7) al puerto de extracción de polvo/astillas (9).
2. Un sistema de extracción de polvo para taller o una aspiradora doméstica puede ser conectado al puerto de extracción de polvo (9) para una eficiente remoción del polvo y de la viruta, permitiendo un entorno de trabajo limpio y seguro. Para esto será necesario agregar un tubo para la extracción del polvo.

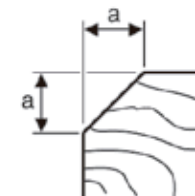


Cepillo

Primero, coloque la placa única delantera de la cepilladora horizontal en la superficie de la pieza de trabajo, pero de manera que los cortadores no entren en contacto con ella. Encienda la cepilladora y espere a que los cortadores alcancen la velocidad máxima. Luego empuje, cuidadosamente, la cepilladora hacia adelante. Cuando empiece a cepillar, aplique presión al extremo frontal de la cepilladora y cuando termine de cepillar, aplique presión en el extremo trasero. El cepillado es más fácil si la pieza de trabajo está puesta en un ángulo de manera tal, que el usuario pueda trabajar hacia atrás y hacia adelante. La velocidad y la profundidad de la reducción, determinan la calidad de la superficie. La cepilladora reduce uniformemente su velocidad lo cual impide que se atasque por las astillas. En caso de una reducción áspera, la profundidad de la reducción puede ser incrementada, mientras que para una calidad de superficie óptima la profundidad de la reducción puede ser reducida y la cepilladora movida más lento.

Biselado de cantos

Las ranuras en V que lleva la base de cepillar delantera permiten biselar las esquinas de la pieza de trabajo rápida y sencillamente. Utilice la ranura en V correspondiente de acuerdo al ancho de biselado deseado. Para ello, aloje la esquina de la pieza de trabajo en la ranura en V del cepillo y guíe el cepillo a lo largo de la misma.



Ranura utilizada	Medida a (mm)
Ninguna	0-2,5
Pequeña	1,0-4,5
Medio	2,0-5,0
Grande	2,5-6,0

Cambiando la correa de tracción

Saque la etiqueta primeramente, suelte los tres tornillos (S) en la cubierta del eje de tracción (3) y quite la cubierta. Quite la correa de tracción defectuosa, en caso de ser necesario, córtela con un cuchillo. Limpie las ruedas de la polea de la correa con un cepillo. Inserte una correa de tracción nueva en las ranuras en la rueda de polea más pequeña y luego colóquela en la rueda de polea más grande. Vuelva a colocar la cubierta.



Mantenición y servicio

Antes de cualquier labor en la máquina misma, siempre desconectar de la red eléctrica. Para un trabajo seguro y adecuado, siempre mantenga limpias, tanto la máquina como las ranuras de ventilación. Cualquier daño a la sierra de contornear, debe ser reparado y cuidadosamente inspeccionado, antes de usar el artefacto, por su servicio técnico autorizado. Cualquier servicio o mantención llevada a cabo por una persona no calificada, podría resultar en un riesgo de lesiones. Si el cable eléctrico está dañado, la máquina debe ser llevada donde su servicio técnico autorizado para evitar cualquier peligro.

¡Advertencia! Para cualquier limpieza o servicio del artefacto, debe ser previamente desenchufado de la fuente de poder. - Para seguridad y un funcionamiento adecuado, siempre mantenga limpias tanto la máquina como las ranuras de ventilación. - La sierra de contornear es, normalmente, casi libre de mantención. - El rodillo guía, debe ser lubricado con una gota de aceite ocasionalmente y revisado por un eventual desgaste. - La cubierta de la sierra de contornear, solo puede ser limpiada con un paño húmedo – ¡No use ningún tipo de solventes! Después seque muy bien. Si a pesar de todos los cuidados en su fabricación y de los diversos procesos de testeo la herramienta falla, la reparación SOLO debe ser hecha por su servicio técnico autorizado.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Información para la eliminación ambientalmente responsable de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE), para los usuarios particulares.



Este símbolo en los productos o los documentos que los acompañan indica que los equipos eléctricos y electrónicos usados o que han alcanzado el fin de su vida útil no deben eliminarse con los residuos domésticos. Para la eliminación, el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados, lleve estos productos a los puntos de acopio designados, donde serán aceptados de forma gratuita. También es posible que en algunos países pueda devolver sus productos a su distribuidor al comprar un producto nuevo equivalente. Eliminar correctamente este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y a evitar cualquier efecto adverso sobre la salud humana y el medio ambiente que pudiera producirse por la eliminación y manipulación inadecuada de los desechos. Contacte a su autoridad local para obtener más detalles sobre el centro de acopio más cercano. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos de conformidad con la legislación local. Si desea deshacerse de este producto, contacte a las autoridades locales o al distribuidor y pida información sobre el método correcto de eliminación.

SÍMBOLOS

La placa de características de su herramienta puede contener algunos símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones sobre su uso.



Use protección auditiva



Use protección para los ojos



Use protección respiratoria



Cumple con las normas de seguridad



Lea el manual de instrucciones



El producto cumple con los requisitos de RoHS



Advertencia general



Los productos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte a su autoridad local o al distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

Garantía y servicio técnico

Gracias por escoger este producto

Herramientas BAUKER: 3 Años de Garantía

- Nuestros equipos han sido sometidos a pruebas precisas y están cubiertos por una garantía de fabricación de acuerdo a las normas vigentes.
- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, diríjase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

Lo que cubre la garantía:

Las reparaciones cubiertas por la garantía deben cumplir las siguientes condiciones:

- Que los defectos sean atribuibles a fallos o defectos en los materiales o la manufactura. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del período de garantía.

- Que las instrucciones de este manual se hayan observado completamente.
- Que la reparación no haya sido realizada o intentada por personas ajenas al servicio técnico autorizado.
- Que se hayan utilizado únicamente accesorios originales
- Que el producto no se haya expuesto a malos usos tales como golpes, abolladuras o a ambientes dañinos para la máquina

Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- El desgaste de partes y/o componentes debido a la operación normal del equipo.
- Daños accidentales causados por el transporte, uso negligente y operación inadecuada, consecuentes de un uso o una instalación erróneos o impropios, que no observen las advertencias expuestas en el manual de instrucciones.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.

Este equipo está diseñado para un uso PROFESIONAL y para otro tipo de actividades domésticas normales. Por lo tanto, la garantía NO CUBRIRÁ usos diferentes al especificado. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas u objetos materiales causados por una mala instalación o por un uso incorrecto del equipo.









Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra. Nuestro servicio de post-venta lo asistirá con gusto.

Especificações técnicas

Plaina Elétrico

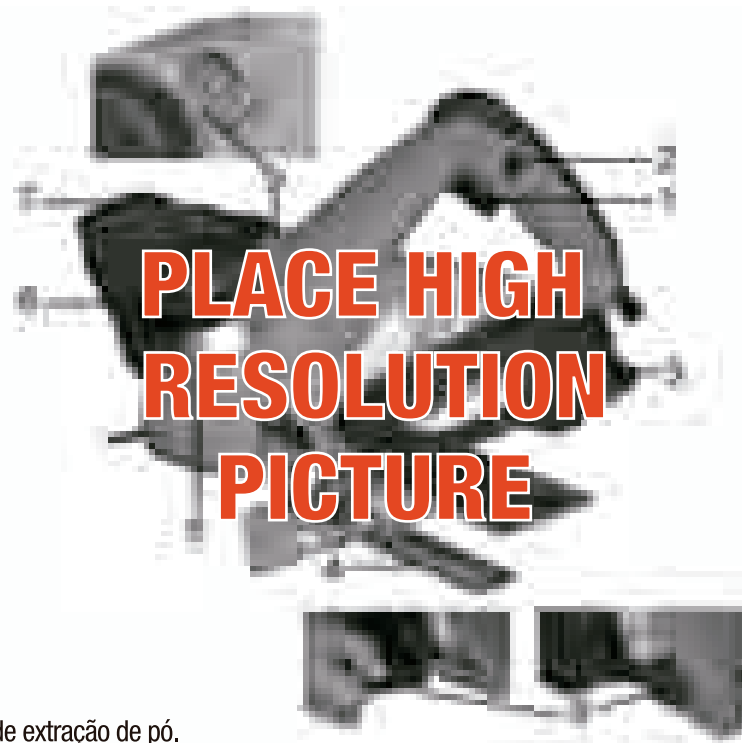
Potência nominal	900 W
Velocidade sem carga	16 000 r/min (RPM)
Profundidade de corte	0 " - 1/8 " (0 mm - 3 mm)
Largura máxima de corte	3/4" (82 mm)
Classe	II
Peso	2.9 kg (6.39 lb)

Voltagem / Tension - frequência de entrada

País	Voltagem / Tension	frequência	Ficha Tomada
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

NOTA: Estas especificações técnicas são consideradas corretas ao imprimir o manual de uso. Entretanto, o fabricante reserva-se o direito de realizar qualquer alteração sem aviso prévio.

Descrição dos componentes



1. Interruptor de ligado/desligado.
2. Botão de bloqueio de acionamento.
3. Coberta da corrente de transmissão.
4. Guia paralela.
5. Escala de profundidade de rebaixe.
6. Botão regulador da profundidade de corte.
7. Bolsa de extração de pó.
8. Caixa de ferramentas incorporada.
9. Porto de instalação de bolsa para o pó.


ATENÇÃO

-  Use sempre lentes de segurança
-  Use sempre protetor anti barulho
-  Use sempre máscara anti poeira
-  Use sempre sapatos de segurança



ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.

Instruções de segurança para ferramentas elétricas

 **Advertência!** Leia atentamente todas as instruções. O descumprimento das instruções detalhadas abaixo pode resultar em choques elétricos, incêndios ou ferimentos. Conserve todas as advertências e instruções para futuras consultas. O termo "ferramenta elétrica" se refere, e todas as advertências, às ferramentas que funcionam mediante redes elétricas bem como às ferramentas sem fio, operadas a bateria.

Área de trabalho

A. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Desordem ou áreas de trabalho pouco iluminadas podem causar acidentes.

B. Não use ferramentas elétricas em ambientes com risco de explosão, onde se encontram líquidos, gases ou pós inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar pós ou vapores.

C. Mantenha crianças e outras pessoas afastadas da ferramenta elétrica durante o seu uso. Caso ocorra uma distração do operador, é possível que ele perca o controle sobre a ferramenta.

Segurança elétrica

A. O plugue da ferramenta elétrica deve encaixar completamente na tomada. Não modifique o plugue de maneira alguma. Não utilize adaptadores em ferramentas elétricas protegidas por ligação terra. Plugues padronizados e tomadas apropriadas reduzem o risco de choques elétricos.

B. Evite que seu corpo entre em contato direto com superfícies ligadas a terra, como tubos, refrigeradores e aquecedores. Existe elevado risco de choque elétrico quando alguma parte do corpo está em contato direto com a terra.

C. Mantenha o aparelho afastado de chuva ou umidade. Infiltração de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

D. Não utilize o cabo da ferramenta para transportar, pendurar ou desconectar o plugue da tomada. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, áreas cortantes ou partes do aparelho em movimento. Cabos danificados aumentam o risco de choque elétrico.

E. Ao trabalhar com a ferramenta elétrica ao ar livre, utilize cabos de extensão apropriados. A utilização desses cabos reduz o risco de choque elétrico.

F. se a ferramenta fosse servida em local húmido, utilize um dispositivo de corrente Residual. Este dispositivo evita o risco de choques elétricos.



IMPORTANTE: Se o cabo de alimentação da ferramenta estiver danificado, este deverá ser substituído por um cabo preparado especialmente, disponível mediante a assistência técnica autorizada. Não tente operar ferramentas em más condições.

Segurança pessoal

A. Esteja atento, observe o que você está fazendo e tenha prudência ao trabalhar com ferramentas elétricas. Não utilize ferramentas elétricas quando estiver cansado, sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um pequeno momento de descuido ao utilizar ferramentas elétricas pode levar a lesões graves.

B. Ao utilizar ferramentas elétricas, use equipamentos de proteção como máscaras de proteção contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança, protetor auricular e óculos de proteção, de acordo com o tipo de aplicação da ferramenta elétrica, para reduzir os riscos de acidentes.

C. Evite o funcionamento involuntário das ferramentas elétricas. Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada antes de conectá-la à rede, bem como antes de levantá-la ou transportá-la. Transportar a ferramenta com o dedo no interruptor pode gerar acidentes.

D. Remova chaves de regulagem ou de aperto antes de ligar a ferramenta elétrica. Chaves fixadas a partes móveis que possuem movimento de rotação podem resultar em graves acidentes.

E. Não trabalhe em posições anormais. Mantenha sempre o equilíbrio e a firmeza durante a utilização de ferramentas elétricas. Isso gera maior controle durante situações inesperadas de uso.

F. Utilize roupas apropriadas. Não use roupas largas nem joias ou relógios. Mantenha cabelos, roupas e luvas afastadas das partes em movimento da ferramenta. Roupas largas, cabelos compridos, joias e relógios podem vir a se prender nas partes em movimento da ferramenta elétrica.

G. Se as ferramentas possuírem acessórios especiais para aspiração ou coleta de poeira, assegure-se de que estejam devidamente fixados. A utilização de equipamentos de coleta de poeira reduz o risco de inalação de pó.

Manutenção e cuidados de ferramentas elétricas

A. Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize o aparelho apropriado de acordo com a aplicação ou trabalho a ser desempenhado. A ferramenta correta fará um trabalho mais rápido e seguro na aplicação para a qual ela foi projetada.

B. Não utilize uma ferramenta elétrica que possua o interruptor de liga/desliga defeituoso. Ferramentas que não podem ser controladas pelo interruptor representam perigo e devem ser reparadas pelo serviço técnico autorizado.

C. Remova o plugue da tomada antes de fazer ajustes, montagens de acessórios ou até mesmo antes de guardar o equipamento. Essa medida evita o arranque involuntário e acidental da ferramenta.

D. Armazene as ferramentas elétricas longe do alcance de crianças e pessoas que não estejam familiarizadas com o equipamento e com as instruções contidas neste manual. Ferramentas elétricas são perigosas quando utilizadas por pessoas inexperientes.

E. Mantenha a ferramenta elétrica sempre em bom estado de uso. Verifique se existem desalinhamentos, peças emperradas ou quebradas que possam afetar o desempenho normal do equipamento. Se danificada, providencie a manutenção apropriada da ferramenta antes de seu uso. Muitos acidentes são causados por falta de manutenção da ferramenta.

F. Mantenha as ferramentas de corte sempre limpas e afiadas. Peças em bom estado de utilização e bem afiadas emperram com menor frequência e podem ser utilizadas com maior facilidade.

G. Utilize a ferramenta elétrica e seus acessórios conforme com as instruções de segurança contidas neste manual. Sempre avalie a tarefa a ser executada, considerando os aspectos e condições do ambiente de trabalho. O uso da ferramenta elétrica em outras finalidades para as quais elas não foram projetadas pode causar sérios acidentes. Precaução: Use as empunhaduras auxiliares. A perda do controle pode causar ferimentos.

Serviço

A sua ferramenta elétrica deve ser reparada apenas por pessoal especializado. Utilize sempre peças originais. Isso assegura que a segurança de seu equipamento seja mantida.

Instruções de segurança específicas para as plainas

ADVERTÊNCIA! Para garantir o uso seguro das plainas, leia e siga as seguintes instruções de segurança e operação.

1. Só use lâminas de corte afiadas adequadamente para um bom rendimento tanto no corte como no cuidado da ferramenta.
2. Não carregue a plaina na ponta enquanto esta estiver terminando de girar.
3. Não faça a plaina funcionar sobre objetos de metal, pregos e parafusos. Use somente lâminas que tenham sido revisadas de forma adequada e que estejam aprovadas para o seu uso segundo a velocidade especificada na plaina. Para garantir totalmente uma operação segura, leia primeiro as recomendações de segurança e siga cuidadosamente as instruções dadas nelas. Antes de usar o aparelho, revise a plaina, a tomada e o cabo elétrico. Qualquer dano deve ser consertado somente por uma pessoa especialista.
4. Antes de inserir a tomada, certifique-se de que a ferramenta está desligada.
5. Sempre coloque o cabo de tal forma que se localize por trás e longe da ferramenta elétrica.
6. Sempre ligue primeiro a plaina, antes de colocá-la sobre a peça de trabalho.
7. Enquanto estiver aplainando, a plaina sempre deverá permanecer horizontalmente em todos os seus pontos.
8. Sempre use ambas mãos para guiar a plaina.
9. Mova a plaina para frente e de forma uniforme, sobre a peça de trabalho, para incrementar a vida útil das lâminas da plaina e reduzir os perigos.
10. Jamais coloque os seus dedos no orifício de descarga das farpas. Se o orifício de descarga de farpas estiver bloqueado, tire o aparelho da tomada e tire as farpas do orifício de descarga com um pedaço de madeira.

11. Assim que você tiver terminado o seu trabalho, não coloque a plaina para baixo até que o eixo de corte tenha deixado de girar.
12. Não use a plaina para trabalhos de oficina.
13. Veja as sugestões gerais para o trabalho com as ferramentas elétricas.

Função

Posta em marcha:

Antes de usar a plaina por primeira vez, revise a regulação e substituição das lâminas de corte e o eixo de corte.

Substituir/ tirar a instalar as lâminas da plaina

PRECAUÇÃO. Sempre se certifique de que a ferramenta está desligada e desconectada da tomada elétrica antes de instalar ou tirar as lâminas.

Instalando as lâminas da plaina

1. Deslize as lâminas de boca para cima nas placas de suporte de corte.
2. Deslize as placas de suporte de corte no eixo de corte.
3. Aperte os parafusos de segurar, certifique-se de que eles estejam uniformemente apertados da seguinte forma:

Aperte os dois parafusos de segurar exteriores, muito bem apertados e logo aperte o parafuso do meio. Trabalhando nessa mesma ordem, aperte completamente os três parafusos. Mude as lâminas somente em pares.



PRECAUÇÃO. Quando você instalar as lâminas, primeiro tire todas as farpas ou qualquer material estranho aderido ao eixo de corte (C) e aderidas às próprias lâminas. Use lâminas das mesmas dimensões e pesos, caso contrário, o eixo oscilará e vibrará causando uma pobre qualidade de ação do aplainamento e possivelmente causando uma falha no aparelho. Aperte cuidadosamente os parafusos de segurar (B) quando as lâminas se aderirem à plaina. Um parafuso de segurar solto pode ser extremamente perigoso. Revise de forma regular, para ver se estes parafusos estão apertados de forma segura.

Ajustando a altura da lâmina

Depois de instalar as novas lâminas, por favor revise se a lâmina (E) e a placa de base (F) da plaina estão no mesmo nível. Se não for assim, use a chave inglesa hexagonal (G) fornecida para regular a altura da lâmina.



Ligado e desligado

1. Conecte a máquina e agarre a ferramenta com o seu dedo indicador no botão de ligado / desligado (1) e o polegar no botão de segurança (2). 2. Aperte o botão de segurança (2) com o dedo polegar e pressione o disparador de ligado e desligado (1) enquanto que com o resto da sua mão agarre a ferramenta. Assim que a plaina estiver ligada, você pode liberar o dedo que pressiona o botão de segurança (2). 3. Para deter a ferramenta, libere o botão de ligado/ desligado (1), o que se mantém apertado com o dedo indicador. 4. Para poder reiniciar a máquina, será necessário ativar simultaneamente o botão de segurança (2) e o botão de ligado/ desligado (1).



Trabalhar com a plaina

Para você se certificar da segurança enquanto estiver trabalhando, melhor sempre realizar um trabalho de prática sobre um troço de madeira de provas antes.

Regulando a profundidade do corte

PRECAUÇÃO. Sempre se certifique de que a ferramenta esteja desligada e desconectada do fornecimento elétrico antes de fazer uma manutenção ou bem instalar ou tirar as lâminas.

1. Gire o botão de regulação da profundidade (6) no sentido dos ponteiros de um relógio para um corte mais profundo e gire no sentido contrário aos ponteiros de um relógio para um corte menos profundo.
2. Os números do anel de baixo do botão de regulação de profundidade indicam a profundidade do corte. Por exemplo, quando a flecha indica "1", a profundidade do corte é aproximadamente de 1 mm., e a profundidade máxima de corte é de 3 mm.
3. No caso de que seja necessário determinar uma profundidade de corte com exatidão, você deve aplainar um troço de madeira, medir a diferença na grossura e ajustar a regulação se você achar que é necessário.



Extração das farpas

1. Conecte a bolsa para o pó (7) ao porto de extração de pó / farpas (9).
2. Um sistema de extração de pó para escritório ou uma aspiradora doméstica pode ser conectado ao porto de extração de pó (9) para uma eficiente remoção de pó e de estilha, permitindo um ambiente de trabalho limpo e seguro. Para isto será necessário adicionar um tubo para a extração do pó.

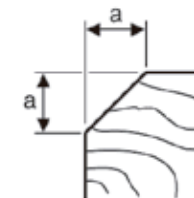


Aplainamento

Primeiro, coloque a placa única dianteira da plaina horizontal na superfície da peça de trabalho, mas de forma que os cortadores não entrem em contato com ela. Ligue a plaina e espere até que os cortadores alcancem a sua velocidade máxima. Logo, empurre cuidadosamente a plaina para frente. Quando começar a aplainar, aplique pressão ao extremo frontal da plaina e quando terminar de aplainar, aplique pressão na parte extrema traseira. O aplainamento é mais fácil se a peça de trabalho estiver posta em um ângulo de maneira tal que o usuário possa trabalhar para trás e para frente. A velocidade e a profundidade da redução determinam a qualidade da superfície. A plaina reduz uniformemente a sua velocidade, o qual impede que se emperre pela presença das farpas. No caso de uma redução áspera, a profundidade da redução pode ser incrementada, enquanto que para uma qualidade de superfície ótima, a profundidade da redução pode ser reduzida e a plaina movida de forma mais lenta.

Biselado de cantos

As ranhuras com forma de V da base de aplainar dianteira permitem biselar as esquinas de peça de trabalho de maneira rápida e simples. Utilize a ranhura em V correspondente de acordo com a largura de biselado desejada. Para isso, aloje a esquina da peça de trabalho na ranhura em V da plaina e guie a plaina ao longo da mesma.



Ranhura utilizada	Medida a (mm)
Nenhuma	0-2,5
Pequena	1,0-4,5
Média	2,0-5,0
Grande	2,5-6,0

Mudando a corrente de tração

Em primeiro lugar, tire a etiqueta, solte os três parafusos (S) na cobertura do eixo de tração (3) e tire a cobertura. Tire a corrente de tração defeituosa, no caso de que seja necessário, corte-a com uma faca. Limpe as rodas da polia da corrente com uma escova. Insere uma corrente de tração nova nas ranhuras na roda da polia menor e logo a coloque na roda da polia maior. Coloque novamente a cobertura.



Mantención y servicio

Antes de qualquer labor na máquina mesma, sempre a desconecte da rede de energia elétrica.

Para um trabalho seguro e adequado, sempre a mantenha limpas, tanto a máquina como as ranhuras de ventilação.

Qualquer dano à serra de contornar, deve ser consertado e cuidadosamente inspecionado antes de usar o aparelho, pelo seu serviço técnico autorizado. Qualquer serviço ou manutenção levada a cabo por uma pessoa não qualificada poderia resultar em um risco de sofrer lesões.

Se o cabo elétrico estiver danado, a máquina deve ser levada ao seu serviço técnico autorizado para evitar qualquer perigo.

ADVERTÊNCIA! Para qualquer limpeza ou serviço do aparelho, este deve ser previamente desconectado da fonte de fornecimento de energia elétrica.

- Para uma maior segurança e um funcionamento adequado, sempre mantenha limpas, tanto a máquina como as ranhuras de ventilação.

- A serra de contornar é, normalmente, quase livre de manutenção.

- O rolo guia deve ser lubrificado com uma gota de azeite ocasionalmente e revisado por uma eventual possibilidade de desgaste.

- A coberta da serra de contornar só pode ser limpada com um pano úmido – não use nenhum tipo de dissolvente! – Depois seque muito bem.

Se apesar de todos os cuidados na sua fabricação e dos diversos processos de teste a ferramenta falha, o conserto SÓ deve ser feito pelo seu serviço técnico autorizado.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Informações para o descarte ambientalmente responsável de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos, para usuários particulares.



Este símbolo, utilizado nos aparelhos e nos documentos que acompanham estes produtos, indica que os equipamentos elétricos e eletrônicos usados, e cuja vida útil esgotou, não devem ser descartados junto com lixo doméstico. Para uma eliminação, tratamento, recuperação e reciclagem adequados, dirija-se com estes produtos a centros de reciclagem disponíveis, onde serão coletados gratuitamente. Em alguns países, estes resíduos podem

ser devolvidos ao comprar um produto novo equivalente. O descarte correto deste produto ajudará a reutilizar recursos valiosos e evitará qualquer efeito adverso na saúde humana e no meio ambiente. Para mais informações sobre os sistemas de reciclagem disponíveis, entre em contato com as autoridades locais. Algumas sanções podem ser aplicadas no caso do descarte incorreto de resíduos, em conformidade com as regulações locais.

Para descartar corretamente este produto, entre em contato com as autoridades locais e solicite informações sobre o método correto de eliminação.

SÍMBOLOS

A etiqueta com as especificações da ferramenta pode incluir alguns símbolos que representam informações importantes sobre o produto ou instruções sobre o seu uso.



Use protetores auditivos



Use óculos de segurança



Use proteção respiratória



Cumpra as normas de segurança



Leia o manual de instruções



O produto cumpre as exigências da RoHS



Advertência geral



Os produtos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados junto com lixo doméstico.

Recicle o produto nos centros disponíveis.

Para mais informações sobre a reciclagem do produto, entre em contato com as autoridades locais ou com o vendedor.

Garantia e serviço técnico

Obrigado por escolher este produto.

Ferramentas BAUKER: 3 anos de garantia

- Os nossos produtos são testados por meio de procedimentos precisos e possuem garantia de fabricação, em conformidade com as normas vigentes.
- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnico autorizado.
- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante seu transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.
- Apresente o comprovante de compra ao solicitar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.
- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.
- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

O que cobre a garantia:

Os reparos cobertos pela garantia serão realizados sob as seguintes condições:

- Que os defeitos sejam associados à fadiga de material ou defeitos de fabricação. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.

- Que todas as instruções deste manual sejam cumpridas.
- Que o reparo não tenha sido realizado por pessoal não autorizado.
- Que a ferramenta tenha sido usada apenas com acessórios originais.
- Que o produto não tenha sofrido impactos causados por ambientes inapropriados para o seu uso.

O que não cobre a garantia:

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

- Desgaste de peças e/ou componentes devido ao uso normal da ferramenta.
- Danos acidentais causados pelo transporte, uso e instalação negligente e descuidada da ferramenta, descumprindo as advertências indicadas no manual de instruções.
- Qualquer modificação do produto.
- Uso de partes e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.









Esta ferramenta foi projetada para uso PROFISSIONAL e para outro tipo de atividades domésticas normais. Portanto, a garantia NÃO COBRE danos causados por outros tipos de uso. O fabricante não se responsabilizará por danos materiais ou lesões corporais causadas por uma instalação inapropriada ou um uso incorreto do aparelho. Para qualquer reclamação por desperfeito do produto, dirija-se à loja Sodimac onde o produto foi adquirido e apresente o comprovante de compra. O nosso serviço de pós-venda terá o prazer de lhe atender.

Technical description

Planer

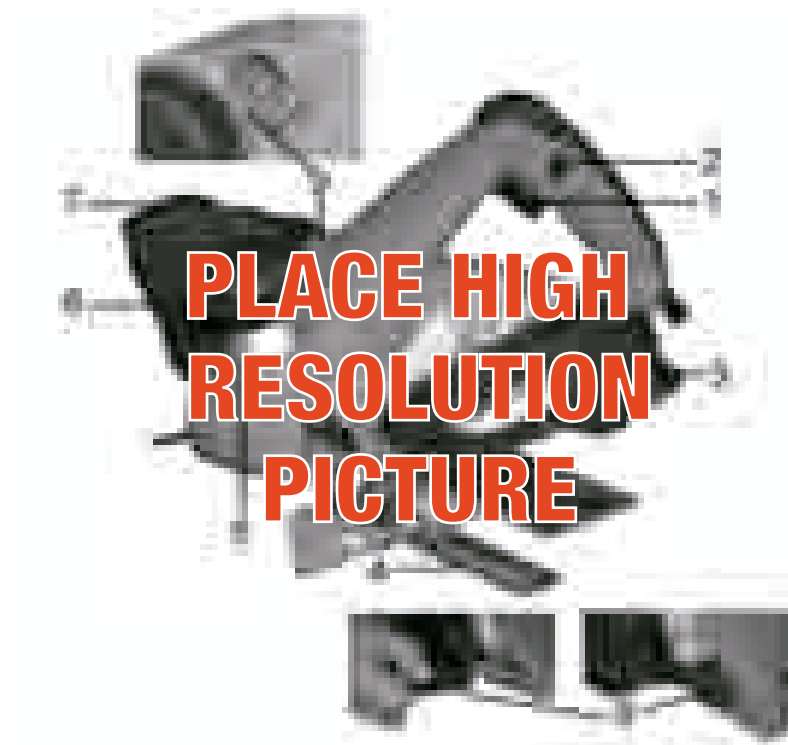
Rated Power	900 W
Speed without load	16 000 r/min (RPM)
Cutting depth	0 " - 1/8 " (0 mm - 3 mm)
Maximum cutting width	3¼" (82 mm)
Class	II
Weight	2.9 kg (6.39 lb)

Voltage / Tension - Input frequency

Country	Voltage / Tension	Frequency	Plug
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

NOTE: The details and specifications contained herein are considered correct at the time this information is printed. However, the manufacturer reserves the right to change technical information without prior notice.

Parts description



ATTENTION



Always wear safety glasses



Always wear hearing protection



Always wear breathing apparatus



Always wear safety footwear


1. "on/off" Switch.
2. "lock-off Button".
3. Drive belt cover.
4. Edge fence (guide rule).
5. Depth scale.

6. Depth adjustment knob.
7. Dust bag
8. Tool storage.
9. Dust bag port.



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.

General safety rules for electric tools

 **WARNING!** Read carefully these instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all of the warnings and instructions for further reference. The term 'power tool' in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area

- A. Keep work area clean and well lit. Cluttered dark areas invite accidents.
- B. Do not operate the generator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases and dust. Power tools usually create spark that may generate combustion.
- C. Keep your children away and bystanders while power tool is operated. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- A) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- B) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- C) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering in a power tool will increase the risk of electric shock.
- D) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges of moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- E) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoors reduces the risk of electric shock.
- F) If the tool will be serviced in a wet place, use a Residual-current device. This device avoids the risk of electric shock.



Warning: If the cord is damaged, it must be replaced for a specially prepared cord available through the authorized technical service organization. Do not attempt operate power tools in bad conditions.

Personal Safety

- A. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- B. Use safety equipment. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- C. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- D. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- E. Do not overreach. Keep proper footing balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- F. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- G. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- A. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- B. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- C. Disconnect the plug from the power source and/or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- D. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- E. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- F. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- G. Use the power tool and accessories in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation. Caution: Use the auxiliary handles provided in this tool. Lost control of the tool may cause personal injuries.

Service

Assure that the maintenance and repair of your power tool by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Specific safety rules for planers

WARNING! read the following operation and safety instructions to ensure the safe use of the planer.

1. Use only sharp blades for good performance in cutting as in care of the tool.
2. Do not load the planer in the front shoe while the tool is still running.
3. do not start the planer near metal objects, nails and screws, use only blades that has been properly checked and approved for use at specific speed in the planer. read and follow the safety rules given in this guide for totally ensure the correct operation of the planer. before use of the device, check the planer, the plug and the electric cord. every damage must be repaired only for a qualified person.
4. before insert the plug, ensure the tool is turn off.
5. always put the cord in the manner the cord back and away from the tool.
6. always turn on the planer, before put in the workpiece.
7. while planing, the planer always must be horizontally in all its points.
8. always use both hands to guide the planer.
9. move the planer forth and uniformly over the workpiece, for long life of blades of planer and reduce risks.
10. never stick your fingers into the chip chute. if the chip chute is blocked, unplug the planer and quite the chip from chute with a stick.
11. once your work is finished, do not put the planer backward until the cutting to stop running.
12. do not use the planer for desk-type works.
13. see the general tips for power tools use

oP

Planing operation

Before using the planer, check the cutting depth or replace the blades or the cutting axis.

Installing planer blades

1. Place the blade on the gauge base
2. Place the adjusting plate on the blade.
3. Tighten two screws on the adjusting plate. Now slip the heel of the adjusting plate into the drum groove. Tighten all the installation bolts evenly and alternately. Replace the blades only in pairs.



PRECAUTION!. To install the blades, first clean out all chips or foreign matter adhering to the drum or blades (C). Use blades of the same dimensions and weight, or drum oscillation/vibration will result, causing poor planing action and, eventually, tool breakdown. Tighten the blade installation bolts carefully (B) when attaching the blades to the tool. A loose installation bolt can be dangerous. Always check to see they are tightened securely.

Adjusting cutting height:

After installing the blades, check if the blade (E) and the adjusting plate (F) are at the same level. Use the adjusting wrench provided to regulate the desired height (G).



Switch action

- Plug in the tool and pull the switch trigger with your index finger (1) and the lock button with your thumb (2).
- Pull the lock button (2) and the switch trigger and hold the tool with your hand at the same time. After starting the tool, release your finger from the lock button.
- To stop the tool, release the switch trigger.



Planing action

To be sure about the safety of the tool, previously use a piece of wood to operate the machine.

Depth of cut

Caution: Before removing the blades or maintaining the tool, check the planer is unplugged.

1- Rotate depth adjustment knob clockwise (6) until the indicator is aligned with the desired cutting depth on the depth scale.

2- The numbers in the scale indicate the depth of cut. For example, when the arrow indicates "1" the depth of cut is 1 mm and the maximum planing depth is 3 mm

3- To determinate a precise depth of cut, test by planing in a piece of wood and adjust the depth.



Chip extraction

1. Connect the dust bug (7) in the exhaust port (9)
2. To perform a clean planing operation, a vacuum cleaner can be connected (9). To keep your work environment cleaner, connect a hose of the vacuum cleaner to the chip discharge.



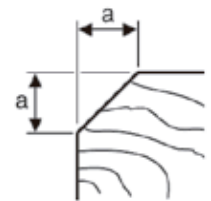
Planing

First, rest the tool front base flat upon the workpiece surface without the blades making any contact. Switch on and wait until the blades attain full speed. Then move the tool gently forward. Apply pressure on the front of tool at the start of planing, and at the back at the end of planing. Planing will be easier if you incline the workpiece in stationary fashion, so that you can plane somewhat downhill.

The speed and depth of cut determine the kind of finish. The power planer keeps cutting at a speed that will not result in jamming by chips. For rough cutting, the depth of cut can be increased, while for a good finish you should reduce the depth of cut and advance the tool more slowly.

Beveling edges

The V-grooves in the front planer base plate allow quick and easy beveling of workpiece edges. Depending on required bevel width, use the corresponding V-groove. For this, place the planer with the V-groove onto the edge of the workpiece and guide it along the edge.



Used Spline	Size (mm)
None	0-2,5
Small	1,0-4,5
Medium	2,0-5,0
Big	2,5-6,0

Installing new drive belt

Loosen screw (S) and remove the drive belt cover (3). Cut and remove the worn drive belt. Before installing the new drive belt, clean both pulleys thoroughly. First, place the new the new drive belt onto the drive pulley. Reinstall the drive belt cover and securely tighten screw.



Maintenance and service

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.

Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter.

Preventive maintenance to the blades performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components that could cause serious hazard. It is recommended that an authorized Service Station perform all tool service.

WARNING! To avoid accidents always disconnect the tool from the power supply before cleaning or performing any maintenance.

Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matters.

Idler must be greased and checked occasionally.

Clean the park rest shoe regularly and do not use any type of solvents!

If the tool fails considering all the maintenances, repair must be **ONLY** performed by an authorized Service Station.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for the environmentally responsible disposal of electrical and electronic equipment waste (WEEE), for private users.



This symbol on the products or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment should not be disposed of with general household waste.

For proper disposal, treatment, recovery and recycling, take these products to the designated collection points, where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of

an equivalent new product. Disposing this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling and disposal. Please contact your local authorities for further details on your nearest designated collection point. Penalties may apply for the incorrect disposal of these wastes, in accordance with your local legislation.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your local authorities or your retailer for information on the correct disposal method.

SYMBOLS

The data plate of your product may contain some symbols. They represent important information about the product or instructions for use.



Wear hearing protection



Wear eye protection



Wear respiratory protection



In compliance with safety standards



Read the instruction manual



The product is in compliance with RoHS



General warning



Electrical items and electronic devices should not be disposed of with household waste. Recycle them in the corresponding facilities. Contact your local authorities or distributor for information on recycling.

Warranty and Service

Thank you for choosing this product

BAUKER tools: 3 years warranty

- Our equipment has been thoroughly tested and it is covered by a manufacturer's warranty, in accordance with current regulations.
- This warranty is valid from the date of purchase of the product.

PLEASE KEEP YOUR PURCHASE RECEIPT

- If the product fails within the warranty period, please contact an authorized SST (Sodimac Technical Service).
- Please, take the original purchase receipt with you, indicate details of failure(s), your name and address, and place and date of purchase. The manufacturer shall not make any refund. All products must be properly cleaned, secured and carefully packed to prevent damages or injuries during transportation. The manufacturer may reject inappropriate or unsafe shipping.
- You must provide your purchase receipt before any repairing or maintenance work is conducted.
- Any service must be carried out only by an authorized technical service.
- Any replaced part, as a result of the warranty, shall be property of the authorized technical service and shall not be returned.
- Repair or replacement of the product shall not extend the warranty period.
- Repair or replacement of your product under the warranty provides you additional benefits and do not affect your consumer rights set by law.

The warranty covers:

Repairs covered by the warranty must meet the following conditions:

- Defects must be attributable to faults or defects in the materials or manufacturing. If any part is no longer available or discontinued, the manufacturer will replace it with an alternative and functional part, within the warranty period.

- Instructions in this manual must have been fully observed.
- Repair cannot have been made or attempted by people other than the authorized technical service.
- Only original accessories must have been used
- The product cannot have been exposed to improper use such as bumps, dents, etc., or damaging environments

The warranty does not cover:

The manufacturer does not guarantee repairs requested as a result of:

- Wear of parts and/or components due to the normal operation of the equipment.
- Accidental damages caused by transportation, negligent use and improper operation, resulting from incorrect or improper use or installation, which do not observe the warnings set out in the instruction manual.
- Change or tampering of the product in any way whatsoever.
- Use of parts and accessories other than the manufacturer's original replacement parts.
- Defective installation.
- Repairs or modifications carried out by unauthorized technical services or persons.

This equipment is intended for PROFESSIONAL use and for other normal domestic tasks. Therefore, the warranty SHALL NOT apply in case of any other use different than the intended use. The manufacturer declines any liability for possible damages to people or material objects caused by faulty installation or by improper use of the equipment.

In case of any claim or fault, go to the Sodimac store where you purchased the product and present your purchase receipt. Our after-sales service will assist you with pleasure.